# ENGLISH TRANSLATIONS OF FISHERY LITERATURE Additional Listings, 1958





### EXPLANATORY NOTE

The series embodies results of investigations, usually of restricted scope, intended to aid or direct management or utilization practices and as guides for administrative or legislative action. It is issued in limited quantities for official use of Federal, State or cooperating agencies and in processed form for economy and to avoid delay in publication.

United States Department of the Interior, Fred A. Seaton, Secretary Fish and Wildlife Service, Arnie J. Suomela, Commissioner

## ENGLISH TRANSLATIONS OF FISHERY LITERATURE ADDITIONAL LISTINGS, 1958

bу

Leslie W. Scattergood Fishery Research Biologist

Special Scientific Report--Fisheries No. 264

Washington, D. C. July 1958

## ENGLISH TRANSLATIONS OF FISHERY LITERATURE ADDITIONAL LISTINGS, 1958

by
Leslie W. Scattergood
U. S. Fish and Wildlife Service
Boothbay Harbor, Maine

### INTRODUCTION

This report is a continuation of a series begun by W. M. Chapman during his association with the Washington State Department of Fisheries. The series was initiated to provide fishery investigators with information on the amount and availability of English translations of fishery literature.

The first two sections of this series have been issued by the Washington Department of Fisheries, Fishermen's Terminal, Seattle 99, Washington, and copies may be obtained on request to that agency. The third, fourth, fifth, and sixth reports, undertaken with the cooperation of the above agency, were published by the U. S. Fish and Wildlife Service as Special Scientific Report--Fisheries Nos. 35, 72, 176, and 227 and are available from the Washington office of the Service.

Those who wish to contribute to future issues may send their translation references to the Department of the Interior Library, Washington 25, D. C. The necessary bibliographic information on each translation should be submitted as follows:

- 1. Author
- 2. Date
- 3. Title in the original language, if the English alphabet is used; otherwise, a direct translation into English rather than transliteration into the English alphabet in such cases as Japanese, Russian, etc.
- 4. Name of the journal, series, or institution responsible for the publication, if contained in a serial.
- 5. Volume, number of pages, and place and date of printing (the latter to be given if it is not the same as the date of the article or serial).
- Name of translator and translator's address (when possible).
- 6. Whether translation is complete or partial.
- 8. Number of pages of translation.
- 9. Where the translation may be obtained and the cost, if any.

As in the previous six sections, the compiler does not assume responsibility for the accuracy or completeness of the translation references. In all cases, the translations of the publications are assumed to be complete, unless otherwise indicated.

To conserve labor and space, certain abbreviations have been used throughout to indicate where and how the translations can be obtained. They are as follows:

ABS: Fishery Research Board of Canada, Atlantic Biological Station, St. Andrews, New Brunswick, Canada. Translations available on interlibrary loan.

BMFF: British Ministry of Agriculture, Fisheries and Food, Lowestoft, England. Those who desire translations from the Lowestoft Library should send their request to the Branch of Fishery Biology, U.S. Fish and Wildlife Service, Washington 25, D. C.

BCG: British Columbia Game Department, University of British Columbia, Vancouver, B. C., Canada. Translations can be borrowed.

CFL: California State Fisheries Laboratory, Terminal Island Station, San Pedro, California. Translations available on interlibrary loan.

FOL: Fishery-Oceanographic Library, University of Washington, Seattle, Washington. Translations available on interlibrary loan.

FWS: U. S. Fish and Wildlife Service, Washington 25, D. C. Translations available on interlibrary loan.

INSDOC: Indian National Scientific Documentation Center, New Delhi 12, India. Translations available.

PBS: Fishery Research Board of Canada, Pacific Biological Station, Nanaimo, British Columbia, Canada. Translations available on interlibrary loan.

NRC: National Research Council Library, Ottawa, Ontario, Canada. Translations available on interlibrary loan.

SLA: Special Libraries Association, John Crerar Library, 86 E. Randolph Street, Chicago 1, Illinois. Translations available as photoprints or microfilms, with service fee.

The abbreviation CSS refers to Canada Secretary of State, Foreign Language Division, Bureau of Translations.

The abbreviation COI refers to Central Office of Information, London.

- (1) Abrahamczik, E. 1938.

  Zur Bestimmung geringer Mengen von Schwermetallen in Wässern (The determination of small amounts of heavy metals in water). Mikrochemie, Bd. 25, S. 228-233.

  SLA 6 pp.
- (2) Akhemerov, A. Kh. 1955.

  The fauna of parasites of Kamchatka fish (In Russian).

  Vladivostok Tikhookeanskii Nauchno-issledovetel'skii
  Inst. Rybn. Khoz. Okeanogr. Izvest., vol. 43, pp. 99FOL.
- (3) Alekin, A. A., P. A. Kriukov, and G. S. Konavalov. 1953.

  The hydrochemical conference and discussion on problems of the formation of the composition of natural waters (In Russian). Akad. Nauk SSSR, Leningrad, Vestnik, vol. 23, No. 9, pp. 82-84. FOL.
- (4) Alperovich, M. L. 1957.

  A note on the salmon fishery in the Far East (In Russian).

  Rybn. Khoz., vol. 33, No. 3, March 1957, pp. 48-49. FWS 
  3 pp. by Leda V. Sagen.
- (5) Andreev, N. N. 1955.

  Some problems in the theory of the capture of fish by gill nets (In Russian). Proc. All-Union Sci. Res. Inst. Sea Fish. Oceanogr., vol. III, pp. 109-127. FWS 29 pp. by COI.
- (6) Anonymous. 1896.

  Enkel Methode til Bestemmelse af den ferske Silds
  Fedtholdighed (A simple method for the determination of
  the fat content of fresh herrings). Norsk Fiskeritid.,
  15 aarg., s. 549-557. CFL 4 pp. by Harden F. Taylor.
- (7) Anonymous. 1897.

  Om Sildens Fedtgehalt (Concerning the fat content of herring). <u>Ibid.</u>, 16 aarg., s. 617-630. CFL 11 pp. by Harden F. Taylor.
- (8) Anonymous. 1952.

  The Soviet Union's Arctic territories Stockholm (In Swedish). K. Krigs-Vetensk.-Akad. Handlinger Tidskr., vol. 156, No. 9, pp. 469-473. FOL.
- (9) Antipin, V. 1938.

  Marine animals on Novaya Zemlya (In Russian). Sovet
  Arktika, No. 7, pp. 98-101. SIA 4 pp.

- (10) Antipova, P. S. 1954.
  Seasonal and age changes in the morphological composition of the blood of the carp (In Russian). Voprosi Ikhtiolog., No. 2, pp. 120-122. BMFF 3 pp. by L. Birkett.
- (11) Baertschi, Peter. 1953.

  Ueber die relativen Unterschiede im H2<sup>18</sup>O-Gehalt
  naturlicher Wasser (Relative differences in the H2<sup>18</sup>O
  content of natural waters). Helvetica Chimica Acta,
  vol. 36, Fasc. 6, pp. 1352-1369. SIA 16 pp.
- (12) Baranov, J. I. 1939a.

  Theory and calculation of fishing gear Contents (In Russian). Moscow & Leningrad: Peoples Commissariat for the Fishing Industry, 1939. BMFF 3 pp. by Irene Anderson from a German version.
- (13) Baranov, J. I. 1939b.

  Theory and calculation of fishing gear. The coefficients of resistance (In Russian). <u>Toid</u>., chapter 3, section 17. BMFF 5 pp. by Irene Anderson from a German version.
- (14) Baranov, J. I. 1939c.

  Theory and calculation of fishing gear. Adjustment of the fishing gear (In Russian). <u>Toid</u>., chapter 4, section 25. BMFF 4 pp. by Irene Anderson from a German version.
- (15) Baranov, J. I. 1939d.

  Theory and calculation of fishing gear. Computation of the amount of net-material and sketches of gear (In Russian). <u>Ibid.</u>, chapter 6, section 41. BMFF 5 pp. by Irene Anderson from a German version.
- (16) Baranov, J. I. 1939e.

  Theory and calculation of fishing gear. The theory of fishing with the Danish 'Wade' (In Russian). Ibid., chapter 14, section 89. BMFF 4 pp. by Irene Anderson from a German version.
- (17) Baranov, J. I. 1939f.

  Theory and calculation of fishing gear. The theory of the shearing board (In Russian). Ibid., chapter 15, section 96. BMFF 3 pp. by Irene Anderson from a German version.
- (18) Beliaev, G. M., and P. V. Ushakov. 1957.

  Certain regularities in the quantitative distribution of bottom fauna in Antarctic waters (In Russian). Dok. Akad. Nauk SSSR, vol. 112, No. 1, pp. 137-140. BMFF 4 pp. by L. Birkett.

- (19) Berezkin, V. A. 1937.

  Warming in the Arctic and increased circulation of the waters of the polar basin (In Russian). Morskoi Sbornik, vol. 4, pp. 105-132. FOL.
- (20) Berg, L. C. 1949a.

  The Siberian Riapushka -- Coregonus sardinella Valenciennes
  (In Russian). Promislovie Ryby SSSR, Moscow, pp. 223-226.

  ABS preliminary translation 5 pp. by Donald E. Wohlschlag.
- (21) Berg, L. C. 1949b.

  Omul Coregonus autumnalis (Pallas) (In Russian). <u>Ibid.</u>, 789 pp. ABS translation of pp. 230-232 by Donald E. Wohlschlag.
- (22) Bernard, Francis. 1955.

  Zooplancton vu au cours d'une plongée du bathyscaphe FNRS III au large de Toulon (Zooplankton seen during a dive by the bathyscaph FNRS-3 off Toulon). C. R. Acad. Sci., Paris, tome 240, pp. 2565-2566. FOL.
- (23) Bernard, Francis. 1955.

  Densité du plancton vu au large de Toulon depuis le
  Bathyscaphe F. N. R. S. III (Plankton density off Toulon
  as observed with the bathyscaph FNRS-3). Bull. Inst.
  Océanogr., Monaco, No. 1063, pp. 1-16. FOL.
- (24) Bertrand, Gabriel, and H. Agulmon. 1915.

  Méthode permettant le dosage de quantites extrêmement petites de bore dans les matières organiques (Method permitting the determination of extremely small quantities of boron in organic matter). C. R. Acad. Sci., Paris, vol. 157, pp. 1433-1436. SIA 4 pp.
- (25) Biesel, F., and F. Suquet. 1951-1952.

  Les appareils generateurs de houle en laboratoire

  (Laboratory wave generating apparatus). Houille Blanche,

  Nos. 2, 4, 5, 6. SIA 27 pp.
- (26) Birman, I. B. 1951.

  Quantitative indices of the schools and the dynamics of the numerical strength of the fall chum salmon of the Amur River (In Russian). Repts. Pac. Sci. Res. Inst. Fish. Oceanogr., (Tinro), Vladivostok, No. 35, pp. 17-31. NRC.

- (27) Blom, Carl. 1921.
  Studien über die Schwimmblase biniger Gadiden und
  Macruriden (Studies on the airbladder of some gadids and
  macrurids). Doctoral dissertation, Univ. Lund, pp. 24-28.
  FWS 3 pp.
- (28) Boiko, E. G., and K. G. Doinikov. 1942.

  The determination of the age of fish by fin cross sections (In Russian). Zool. Zhur. (Acad. Sci. Moscow), vol. 21, No. 3. Don-Kuban Fish. Sta., All Union Inst. Fish. and Oceanogr. BCG by Ian Davidson.
- (29) Borisov, P. G. 1955.

  The behaviour of fishes under the influence of artificial light (In Russian). Proc. of the Conference on the Behaviour of Fish and on the locating of its Commercial Concentrations, ed. by E. N. Pavlovskii, Moscow, pp. 121-143. BMFF 23 pp. by P. G. Borisov.
- (30) Borutsky, E. V. 1939.

  Dynamics of the total benthic biomass in the profundel of Lake Beloie (In Russian). Kossino Limnologicheskaia Stantsiia, Trudy, vol. 22, pp. 196-218. FOL.
- (31) Brandt, A. v. 1957.

  Versuche mit Heringstreibnetzen (Experiments with herring drift-nets). Fischereiwelt, 1957, Heft 5, S. 38-40.

  BMFF 5 pp. by Irene Anderson.
- (32) Braudeau, G. 1951.

  Quelques techniques pour l'étude et la mesure du débit solide (Methods for the study and measurements of solid discharges). Houille Blanche, vol. 6, Spec. A, pp. 243-252. FOL.
- (33) Brebion, G. 1956.

  Description d'un appareil destine à l'experimentation toxicologique sur le poisson suivant les conditions standard préconisées à Zurich (Description of an apparatus designed for toxicological experiments on fish, following the standard conditions recommended at Zurich).

  Assoc. Tech. Ind. Papetière, Bull. No. 1, pp. 9-12.

  NRC 6 pp.

- (34) Bréta, F. 1939.

  Contribution a l'étude des poissons vénéneux (Contribution to the study of poisonous fishes). Bull. Iab.

  Marit. Dinard., vol. 12, No. 21, pp. 5-52. SIA 53 pp.
- (35) Bull, Henrik. 1897.

  Om Egenvaegt og Fedt i Sild, Torskelever, m.m. (Concerning specific gravity and fat in herring, cod liver, etc.).

  Norsk Fiskeritid., 16 aarg., s. 294-300. CFL 1 p. by

  Harden F. Taylor.
- (36) Burkhanov, V., and others. 1954.

  Arctic scientific drifting stations (In Russian).

  Pravda, Apr. 29, June 20, July 18, Aug. 21, Aug. 25, 1954. FOL.
- (37) Burkhanov, V. F. 1956.

  Achievements of Soviet geographic exploration and research in the Arctic (In Russian). Cherez. Okeen no Driefuiushchikh l'dekh. FOL.
- (38) Burkhanov, V. F. 1957.

  Soviet arctic research (In Russian). Priroda, vol. 5, pp. 21-30. FOL.
- (39) Buydens, R. 1955.

  Le comportement de l'iode et du fluor dans les eaux

  (The behavior of iodine and fluorine in water). La

  Tech. Sanit. Municip., vol. 50, No. 2, pp. 25-30. SLA 23 pp.
- (40) Cajal, S. R. 1917.

  Contribution to the knowledge of the retina and optic centers in Cephalopoda (In Spanish). Madrid Univ. Lab. Invest. Biol. Trabajos, vol. 15, pp. 1-18, 46-51, 76-82. FOL.
- (41) Chapskii, K. K. 1955.

  An attempt at revision of the systematics and diagnostics of seals of the subfamily Phocinae (In Russian). Trudy Zool. Inst. Akad. Nauk SSSR, No. 17. ABS 57 pp. by T. F. Jeletzky.

- (42) Corrivault, G. Wilfrid, and Jean-Louis Tremblay. 1946.

  Travail de recherche sur le homard Homarus americanus
  (Research on lobster Homarus americanus). Rapp. Gen.
  Stat. Biol. St.-Laurent 1943-1944-1945 (1946), App. no.
  1, pp. 35-73. Partial translation, 2 pp. by L. W.
  Scattergood, in FWS Spec. Sci. Rept., Fish. No. 6.
- (43) Corrivault, G. Wilfrid, and Jean-Louis Tremblay. 1948a.
  Station biologique du Saint-Laurent recherches sur le
  homard (Homarus americanus Milne Edwards). Rapport
  préliminaire, année 1946 (St. Lawrence biological station
  research on the lobster (Homarus americanus Milne Edwards).
  Preliminary report, 1946). Tbid., 1946 (1948), App. no.
  1, pp. 15-43. Partial translation, 10 pp. by L. W.
  Scattergood in FWS Spec. Sci. Rept., Fish. No. 6.
- (44) Corrivault, G. Wilfrid, and Jean-Louis Tremblay. 1948b.

  Contribution a la biologie du homard (Homarus americanus Milne Edwards) dans la Baie-des-Chaleurs et le golfe Saint-Laurent (Contribution to the biology of the lobster (Homarus americanus Milne-Edwards) in Chaleur Bay and the Gulf of St. Lawrence). Contrib. Stat. Biol. St.-Laurent No. 19, 222 pp. Partial translation, 3 pp. by L. W. Scattergood in FWS Spec. Sci. Rept., Fish. No. 6.
- (45) Danel, P., R. Durand, and E. Condolios. 1953.
  Introduction a l'étude de la saltation (Introduction to the study of saltation). Houille Blanche, 1953, vol. 8, No. 6, pp. 815-829. FOL.
- (46) Dannevig, Alf. 1916.

  Beretning om forsøkarbeiderne ved statens hummerstation ved Korshavn sommeren 1916 (Report on the experiments at the State's lobster rearing station at Korshavn, the summer 1916). Aarsberet. Norg. Fisk., 1916, hefte 1, s. 221-233. Partial translation, 11 pp. by Borghild Wiencke in FWS Spec. Sci. Rept., Fish. No. 6.
- (47) Dannevig, Alf. 1918.

  Arendals fiskeriselskap. Beretning for Flødevigens utklækningsanstalt 1 juli 1917 30 juni 1918 (Report for Flødevigen hatchery 1 July 1917 to 30 June 1918).

  Ibid., 1918, hefte 1, s. 202-203. Partial translation, 2 pp. by Borghild Wiencke in FWS Spec. Sci. Rept., Fish. No. 6.

- (48) Dannevig, Alf. 1919.

  Flødevigens utklækningsanstalt. Aarsberetning for terminen 1 juli 1918 30 juni 1919 (Flødevigen hatchery annual report for period 1 July to 30 June 1919). Toid., 1919, hefte 1, s. 255-257. Translation summary, 2 pp. by Borghild Wiencke in FWS Spec. Sci. Rept., Fish. No. 6.
- (49) Dannevig, Alf. 1920.

  Flødevigens utklækningsanstalt. Beretning for terminen
  1 juli 1919 30 juni 1920 (Flødevigen hatchery, report
  for period 1 July 1919 to 30 June 1920). <u>Tbid.</u>, 1920,
  hefte 1, s. 50-61. Translation summary, 1 p. by Borghild
  Wiencke in FWS Spec. Sci. Rept., Fish. No. 6.
- (50) Dannevig, Alf. 1921.

  Flødevigens utklækningsanstalt (Flødevigen hatchery).

  Ibid., 1921, hefte 1, s. 105-108. Partial translation,

  1 p. by Borghild Wiencke in FWS Spec. Sci. Rept., Fish.

  No. 6.
- (51) Dannevig, Alf. 1922.

  Flødevigens utklækningsænstælt (Flødevigen hatchery).

  Tbid., 1922, hefte 1, s. 84-87. Translation summary,

  1 p. by Borghild Wiencke in FWS Spec. Sci. Rept., Fish.

  No. 6.
- (52) Dannevig, Alf. 1923.

  Flødevigens utklækningsanstalt (Flødevigen hatchery).

  Tbid., 1923, hefte 1, s. 169-171. Translation summary,

  1 p. by Borghild Wiencke in FWS Spec. Sci. Rept., Fish.

  No. 6.
  - (53) Dannevig, Alf. 1924.

    Flødevigens utklækningsanstalt (Flødevigen hatchery).

    Tbid., 1924, hefte 1, s. 173-195. Partial translation,

    3 pp. by Borghild Wiencke in FWS Spec. Sci. Rept., Fish.

    No. 6.
- (54) Dannevig, Alf. 1926a.

  Flødevigens utklækningsanstalt (Flødevigen hatchery).

  <u>Ibid.</u>, 1925 (1926), hefte 1, s. 129-136. Partial translation, 3 pp. by Borghild Wiencke in FWS Spec. Sci. Rept.,
  Fish. No. 6.

- (55) Dannevig, Alf. 1926b.

  Beretning for Flødevigens utklaekningsanstalt for 19251926 (Report for Flødevigen hatchery for 1925-1926).

  <u>Tbid.</u>, 1926, hefte 1, s. 163-194. Partial translation,
  2 pp. by Borghild Wiencke in FWS Spec. Sci. Rept., Fish.
  No. 6.
- (56) Dannevig, Alf. 1928a.

  Beretning om Flødevigens utklækningsanstalt for 192627 (Report on Flødevigen hatchery for 1926-1927). <u>Ibid.</u>,
  1927 (1928), nr. 1, s. 150-156. Partial translation,
  3 pp. by Borghild Wiencke in FWS Spec. Sci. Rept., Fish.
  No. 6.
- (57) Dannevig, Alf. 1928b.

  Hummeropdretningen 1927 (The rearing of lobsters 1927).

  <u>Tbid.</u>, 1927 (1928), nr. 1, s. 156-159. Partial translation,

  <u>5 pp.</u> by Borghild Wiencke in FWS Spec. Sci. Rept., Fish.

  No. 6.
- (58) Dannevig, Alf. 1929a.

  Beretning om virksomheten ved Flødevigens utklekningsanstalt for 1927-1928 (Report on the work of Flødevigen hatchery for 1927-1928). Tbid., 1928 (1929), nr. 1, s. 118-123. Partial translation, 1 p. by Borghild Wiencke in FWS Spec. Sci. Rept., Fish. No. 6.
- (59) Dannevig, Alf. 1929b.

  Hummeropdretning sommeren 1928 (Rearing of lobster during the summer 1928). <u>Tbid.</u>, 1928 (1929), nr. 1, s. 124-128.

  Partial translation, 4 pp. by Borghild Wiencke in FWS Spec. Sci. Rept., Fish. No. 6.
- (60) Dannevig, Alf. 1930.

  Beretning om virksomheten ved Flødevigens utklekningsanstalt for terminen 1928-1929 (Report on work at Flødevigen hatchery 1928-1929). <u>Tbid.</u>, 1929 (1930), nr. 1, s. 103-107. Partial translation, 1 p. by Borghild Wiencke in FWS Spec. Sci. Rept., Fish. No. 6.
- (61) Dannevig, Alf. 1932.

  Beretning om virksomheten ved Flødevigens utklekningsanstalt for terminen 1929-1930 (Report of the work at Flødevigen hatchery for the period 1929-1930). Ibid., 1930 (1932), nr. 1, s. 101-119. Partial translation, 3 pp. by Borghild Wiencke in FWS Spec. Sci. Rept., Fish. No. 6.

- (62) Dannevig, Alf. 1933a.

  Beretning fra Flødevigens utklekningsanstalt for terminen 1930/1931 (Report from Flødevigen hatchery for the period 1930-1931). Ibid., 1931 (1933), nr. 1, s. 105-110. Partial translation, 2 pp. by Borghild Wiencke in FWS Spec. Sci. Rept., Fish. No. 6.
- (63) Dannevig, Alf. 1933b.

  Flødevigens utklekningsanstalt 1882-1932 (Flødevigen hatchery 1882-1932). Ibid., 1932 (1933), nr. 4, s. 31-36. Partial translation, 4 pp. by Arden Nilsen in FWS Spec. Sci. Rept., Fish. No. 6.
- (64) Dannevig, Alf. 1934.

  Beretning for Flødevigens utklekningsanstalt for terminen 1931/1932 (Report for Flødevigen hatchery for 1931-1932).

  <u>Ibid.</u>, 1932 (1934), nr. 1, s. 96-98. Partial translation, 1 p. by Borghild Wiencke in FWS Spec. Sci. Rept., Fish. No. 6.
- (65) Dannevig, Alf. 1936.

  Beretning for Flødevigens utklekningsanstalt l juli 193230 juni 1933 (Report for Flødevigen hatchery July l,
  1932 to June 30, 1933). <u>Ibid.</u>, 1933 (1936), nr. l, s.
  58-60. Partial translation, l p. by Borghild Wiencke
  in FWS Spec. Sci. Rept., Fish. No. 6.
- (66) Dannevig, Alf. 1937a.

  Beretning for Flødevigens utklekningsanstalt 1 juli 1933
   30 juni 1934 (Report from Flødevigen hatchery from July 1, 1933 to June 30, 1934). Ibid., 1935 (1937), nr. 1, s. 66-75. Partial translation, 2 pp. by Borghild Wiencke in FWS Spec. Sci. Rept., Fish. No. 6.
- (67) Dannevig, Alf. 1937b.

  Beretning fra Flødevigens utklekningsanstalt l juli 1934
   30 juni 1935 (Report on Flødevigen hatchery, July l, 1934 to June 30, 1935). <u>Toid.</u>, 1935 (1937), nr. l, s. 75-79. Partial translation, 2 pp. by Borghild Wiencke in FWS Spec. Sci. Rept., Fish. No. 6.
- (68) Dannevig, Alf. 1939a.

  Beretning for Flødevigen utklekningsanstalt 1935-36
  (Report from Flødevigen hatchery 1935-1936). <u>Ibid.</u>,
  1936 (1939), nr. 1, s. 76-79. Partial translation, 2
  pp. by Borghild Wiencke in FWS Spec. Sci. Rept., Fish.
  No. 6.

- (69) Dannevig, Alf. 1939b.

  Beretning for Flødevigens utklekningsanstalt 1936-37

  (Report from Flødevigen hatchery 1936-37). Ibid., 1937

  (1939), nr. 1, s. 70-75. Partial translation, 3 pp. by
  Borghild Wiencke in FWS Spec. Sci. Rept., Fish. No. 6.
- (70) Dannevig, Alf. 1940.

  Beretning for Flødevigens utklekningsanstalt 1937-38

  (Report from Flødevigen hatchery from 1937-1938). Ibid.,
  1938 (1940), nr. la, s. 3-6. Partial translation, I p.
  by Borghild Wiencke in FWS Spec. Sci. Rept., Fish. No. 6.
- (71) Dannevig, A., and S. Hansen. 1952.

  Faktorer av betydning for fiskeeggenes og fiskeyngelens oppvekst (Factors involved in hatching and rearing fish eggs and larvae). Fiskeridir. Skr. Havundersøk., vol. 10, No. 1, pp. 6-16. BMFF 7 pp. by J. Christiansen.
- (72) Dannevig, Gunder M. 1885.

  Beretning over Virksomheden vedkommende Udklaekningsanstalten for Saltvandsfisk (Report on the activity of the marine fish hatchery). Arendals Bogtrykkeri, 43 s. Translation summary, 2 pp. by Borghild Wiencke in FWS Spec. Sci. Rept., Fish. No. 6.
- (73) Dannevig, Gunder M. 1911.

  Om mindstemaal og utklækning av hummer (Concerning minimum size and rearing of lobster). Aarsberet. Norg. Fisk., 1911, hefte 2, s. 313-331. Partial translation, 6 pp. by Borghild Wiencke in FWS Spec. Sci. Rept., Fish. No. 6.
- (74) DeAngelis, Ruggero. 1953.

  Some problems relating to lagoon improvements (In Italian). Boll. Pesca, Nos. 5-6, September-December 1953. FWS 9 pp. by U. S. Dept. State, Division of Language Services.
- (75) DeAngelis, Ruggero. 1954.

  The relationship between biology and hydraulics from the point of view of the scientific development of coastal ponds (In French). General Council of Fisheries for the Mediterranean, Tech. Proc. and Doc., No. 2, published by FAO, Rome 1954. FWS 7 pp. by U. S. Dept. State, Division of Language Services.

- (76) DeAngelis, Ruggero. 1955.

  Economic comparison between pond culture and "Valle" culture (In Italian). Boll. Pesca, No. 2. FWS 14 pp. by U. S. Dept. State, Division of Language Services.
- (77) Defant, Albert. 1952.

  Ueber interne Wellen, besonders solche mit Gezeitencharakter (On internal waves, especially those of tidal
  periods). Deutsche Hydrogr. Zeitschr., Bd. 5, Heft 5/6,
  S. 231-245. FOL.
- (78) Delassus, M., R. Devaux., and P. Montigny. 1949.

  Dosage de l'oxygène dissous dans les eaux dégazées
  (The determination of dissolved oxygen in degassed water). Chaleur Industrie, 30 année, vol. 25, pp. 159-168. FOL.
- (79) Dorofeev, S. V. 1956.

  Stocks of Greenland seals and their utilization (In Russian). Rybn. Khoz., No. 12, pp. 56-59. ABS preliminary translation 6 pp. by W. E. Ricker.
- (80) Drogaitsev, D. A. 1955.

  Calculation of the vorticity of the tangential friction of the wind over the sea (In Russian). Meteorolog. Gidrolog., vol. 5, pp. 15-21. FOL.
- (81) Drogaitsev, D. A. 1956.

  Construction of a field of the geostrophic wind over the sea (In Russian). Ibid., vol. 2, pp. 41-44. FOL.
- (82) Dussart, Bernard. 1952.

  Contribution a l'étude des lacs de Savoie: Le Lac de la Girotte (Contribution to the study of the lakes of Savoy: Lake Girotte). Ann. Central Sta. Appl. Hydrobiol., vol. 4, pp. 379-392. BCG by T. G. Northcote.
- (83) Dussart, Bernard. 1955.

  Detection des sources sous lacustres et incidence de celles-ce sur le fond de lacs (Detection of underground water sources and their incidence on the bottom of lakes).

  Mem. Inst. Ital., Idrobiol. Suppl. 8, pp. 63-82. BCG by T. G. Northcote.

- (84) Dussart, Bernard, and M. Suchet.

  Recherches récentes sur la temperature et les courants dans les lacs Français (Recent investigations on temperature and currents in French lakes). Publ. Assoc. Int. Hydrol., vol. 38, pp. 52-58 (Assemblée générale de Rome, tome III). BCG by T. G. Northcote.
- (85) Dvinin, P. A. 1952.

  The salmon of South Sakhalin (In Russian). Izvest.

  Tikhookeanskovo Nauchno-issledovatelskovo Inst. Rybn.

  Khoz. Okeanogr., Vladivostok., vol. 37, pp. 69-108.

  PBS 33 pp. by CSS.
- (86) El'Piner, I. E. 1954.

  The biological action of ultrasonic waves (In Russian).

  Zhur. Obshchei Biol., vol. 15, No. 1, pp. 18-30. FOL.
- (87) Endrös, A. 1932.

  Die Seiches des Schwarzen und Asowschen Meeres und die dortigen Hubhöhen der Gezeiten (The seiches of the Black and Azov Seas and the tidal ranges in those areas). Ann. Hydrogr. Marit. Meteorolog., Bd. 60, Heft 11, S. 442-453. FOL.
- (88) Fel'zenbaum, A. I. 1957.

  Theoretical principles of calculating ice drift in the Central Arctic basin (In Russian). Dok. Akad. Nauk SSSR, vol. 113, No. 2, pp. 307-310. SIA 22 pp.
- (89) Fichot, M. E. 1929.

  Théorie des marées. Sur les ondes de Poincaré dans un canal tournant (Theory of tides on the waves of Poincaré in a turning channel). C. R. Acad. Sci., Paris, tome 189, pp. 401-404. FOL.
- (90) Fontaine, M. 1950.

  Physiologie du saumon (première partie) / Physiology of salmon (Part I) / Ann. Central Sta. Appl. Hydrobiol., vol. 3, pp. 7-13. BCG by T. G. Northcote.
- (91) Fontaine, M., and R. Vibert. 1952.

  Migration fluviale anadrome du saumon (Salmo salar L.)

  et gradient de salinité (Anadromous migration in streams

  by salmon (Salmo salar L.) and the salinity gradient).

  Tbid., vol. 4, pp. 339-346. BCG by T. G. Northcote.

- (92) Fujita, Taunenobu. 1943.
  Salmonoid diseases (In Japanese). In Diseases of fish and shellfish, Tokyo, Koa Nippon Book Co., pp. 111-149.
  FOL.
- (93) Fujita, Taunenobu. 1943.

  Table of contents and shellfish section (In Japanese).

  <u>Tbid.</u>, pp. 205-214. FOL.
- (94) Furnestin, Jean. 1955.

  Une plongée en bathyscaphe (A bathyscaph dive). Rev.

  Trav. Inst. Pêches Marit., vol. 19, No. 4, pp. 425-444.

  FOL.
- (95) Goedecke, Erich. 1956.

  Ueber langjährige Temperatur und Salzgehaltsanomalien im Oberflächenwasser der Irischen See (On long-term anomalies of temperature and salinity in the surface-water of the Irish Sea). Deutsch. Hydrogr. Zeitschr., 9 Jahrg., Heft 3, S. 121-132. BMFF 7 pp. by Julius Fakenheim.
- (96) Gorbunov, G. P. 1940.

  Observations of the narwhal (In Russian). Priroda, No. 6, pp. 115-116. SIA 3 pp.
- (97) Goriunova, S. V. 1952.

  Application of the fluorescence microscopy method for the determination of live and dead algae cells (In Russian). Akad. Nauk SSSR, Inst. Mikrobiol., Trudy, vol. 2, pp. 64-77. FOL.
- (98) Greshoff, M. 1950.

  Description of toxic and intoxicating plants in use in fishing (In Dutch). In Heyne, K., De mittige planten von Indonesie, var. p. FOL.
- (99) Grossman, E., and E. Hiedemann. 1934.

  Darstellung der Fresnelschen Beugungserscheinungen mit
  Wasser-oberflächenwellen und Ultraschallwellen (Fresnel's
  diffraction phenomena with waves at the water surface
  and with ultrasonic waves). Escuela Politecnica, Quito,
  Ecuador, and Abt. Electrolytforschung an der Universitat
  Koln, May 1934. SIA 9 pp.
- (100) Gusev, A. M. 1955.

  Arctic investigations of the Marine Hydrophysical Institute (In Russian). Akad. Nauk SSSR, Leningrad, Vestnik, vol. 25, No. 2, pp. 39-43. FOL.

- (101) Haller, B. 1902.

  Zur Phylogenese des Nierenorgans der Knochenfische
  (Phylogeny of the kidneys of bony fish). Jen. Zeitschr.

  Naturwissenschaft, Bd. 43, S. 768-772. FWS 3 pp.
- (102) Hansen, Walter. 1949.

  Die halbtagigen Gezeiten im Nordatlantischen Ozean
  (Semidiurnal tides in the North Atlantic). Deutsch.

  Hydrogr. Zeitschr., Bd. 2, No. 1/2/3, S. 44-51. SLA12 pp.
- (103) Hashimoto, T., and A. Maniwa. 1954.

  Influence of D.S.L. on characteristics of supersonic wave propagation (In Japanese). Tech. Rept. of Fishing Boats, August 1954, pp. 167-185. BMFF 16 pp. by COI.
- (104) Hatta, S., K. Aoyama, S. Tanji, S. Ozawa, F. Miyasawa, K. Hosaka, and H. Kurisu. 1953.

  Report on the germicidal action of commercial sterilising lamps (In Japanese). Rept. Eisei-Shikenjo, No. 71, pp. 123-134. BMFF 19 pp. by COI.
- (105) Houot. 1955.

  Le bathyscaphe F.N.R.S. 3 au service de l'exploration des grandes profondeurs (The bathyscaph FNRS-3 in the service of the exploration of great depths). Deep Sea Research, vol. 2, No. 3, pp. 247-249. FOL.
- (106) Inoue, Ryota. 1953.

  Cleanliness research for public health authority on cultured oysters in Hiroshima Bay (In Japanese). Shokuhin Eisei-Kenkyu, No. 2, pp. 7-17. BMFF 18 pp. by COI.
- (107) Iribarren, Cavanilles, Ramon and Nogales Y Olano, Casto. 1950. The critical slope between incipient breaking and reflecting of waves. Rev. Obras. Publ., Madrid. FOL.
- (108) Iudanov, I. G. 1957.

  Results of investigations of the Atlantic-Scandinavian herring (In Russian). Dok. Akad. Nauk SSSR, vol. 112, No. 6, pp. 1139-1141. ABS preliminary translation 6 pp. by W. E. Ricker.
- (109) Ivanov, A. V. 1952.

  New pogonophora from Far Eastern seas (In Russian).

  Zool. Zhur., vol. 31, No. 3, pp. 372-391. FOL.

- (110) Jacob, A. 1955.

  The significance of trace elements in plant, animal, and human nutrition (In German). Naturwissenschaft., Bd. 8, S. 309-314. SLA 26 pp.
- (111) Kamimura, Tadao, and Misao Hoidia. 1955.

  Bigeye studies II. A contribution of the size composition of bigeye taken on pole and line (In Japanese). Bull.

  Jap. Soc. Sci. Fish., vol. 20, No. 10, pp. 863-869. FOL.
- (112) Kira, T., and others. 1954.

  Radioactive substances found in the so-called atom blast tuna fish (In Japanese). Bunseki Kagaku, vol. 3, pp. 361-363. FOL.
- (113) Klingler, K. 1957.

  Die infektiöse Nierenschwellung und Leberdegeneration der Regenbogenforellen ("Neue Krankheit") und ihre Beziehung zur infektiösen. Bauchwassersucht der Karpfenartigen (Infectious kidney swelling and liver degeneration of rainbow trout ("new disease") and their relation to infectious dropsy of carp species).

  Schweizerische Fischerei-Zeit., 65 Jahrg., Nr. 2, S. 298-300. FOL.
- (114) Kokulin, P. P. 1956.

  The problem of the procedure of the observation of swells (In Russian). Meterolog. Gidrolog., vol. 2, pp. 46-47. FOL.
- (115) Korneva, L. A. 1951.

  The anomalous geomagnetic field and the equivalent system of currents in the world ocean (In Russian). Dok. Akad.

  Nauk SSSR, Leningrad, vol. 76, No. 1, pp. 49-52. FOL.
- (116) Korneva, L. A. 1956.

  The part of the geomagnetic field non-symmetrical to the earth's axis in the Arctic oceanic regions (In Russian). Ibid., vol. 107, No. 5, pp. 679-682. FOL.
- (117) Kozlovskii, D. A. 1956.

  The migratory instinct of fish (In Russian). Zool. Zhur., vol. 35, No. 2, pp. 266-274. SLA.

- (118) Kriss, A., and E. Rukina. 1947.

  Bacteriophage in the sea (In Russian). Dok. Akad. Nauk
  SSSR, vol. 57, No. 8, pp. 833-836. SLA.
- (119) Kristensen, Ingvar. 1956.

  Een massale stranding van den Makreelgeep (A mass stranding of the skipper). De Levende Natuur, 59 Jaarg., bls. 59-64. BMFF 4 pp. by Mrs. Smart.
- (120) Kristensen, Ingvar. 1957.

  Torpedo marmorata Risso (The marbled electric torpedo).

  <u>Ibid.</u>, 60 Jaarg., afl. 2, bls. 39-41. BMFF 2 pp. by

  Mrs. Smart.
- (121) Kriz, Gunter. 1957.

  The occurrence of infectious dropsy of carp in cyprinid hybrids (In German). Fischwirt., Bd. 7, Heft 8, S. 198-200; Bd. 7, Heft 9, S. 227. FOL.
- (122) Krogius, F. V. 1951.
  On the dynamics of the sockeye salmon (Oncorhynchus nerka (Walb)) (In Russian). Repts. Pac. Sci. Res. Inst. Fish. Oceanogr. (Tinro) Vladivostok, vol. 35, pp. 3-16.
  NRC.
- (123) Kunne, Clemens. 1939.

  Die Beroe (Ctenophora) der sudlichen Nordsee, Beroe gracilis n. sp. The Beroe (Ctenophora) of the southern North Sea, Beroe gracilis n. sp. Zool. Anz., Bd. 127, S. 172-174. BMFF 2 pp. by Irene Anderson.
- (124) Labaye, and Fauconnier. 1951.

  Étude sur modèle des mesures à prendre pour améliorer le dégravement d'une prise d'eau existante (Model studies of the necessary steps for improving the desilting of an existing intake). Houille Blanche, vol. 6, Spec. B, pp. 620-629. FOL.
- (125) Lamoen, J., E. Mertens, and J. Swine. 1951.

  Note sur le dessalement de canaux maritimes (Memorandum concerning the removal of salt from maritime canals).

  Acad. Roy. Belgique, Bull. Classe Sci., 5 ser., tome 37, pp. 784-791. FOL.

- (126) Lapina, M. I. 1953.

  Geomagnetism and seismic phenomena (In Russian). Akad.

  Nauk SSSR, Leningrad, Izvest., Ser. Geogr. Geofiz., vol.

  5, pp. 393-404. FOL.
- (127) Lebrirv, V. I. 1957.

  Downwind drift of iceberg fragments (In Russian).

  Antarktika, pp. 77-78. FOL.
- (128) Levanidov, V. I., and I. M. Levanidova. 1951.

  Nourishment of Amur young chum salmon in fresh waters

  (In Russian). Repts. Pac. Sci. Res. Inst. Fish. Oceanogr.

  (Tinro), Vladivostok, No. 35, pp. 41-46. NRC.
- (129) Lindberg-Bromen, A. 1956.

  Kliniska iakttegelser vid den s.k. ostronhepatiten

  (Clinical observations in the so-called oyster hepatitis).

  Svenska Lakartidn., vol. 53, No. 16, pp. 1003-1009.

  SLA 10 pp.
- (130) Lindström, J. 1952.
  Sur l'ecologiè du zooplancton crustacé (On the ecology of crustacean zooplankton). Ann. Rept. Drott, Inst.
  Freshwater Res., vol. 33, pp. 70-165. BCG by T. G.
  Northcote.
- (131) Lobza, P. S. 1948.

  Chemical-geographic outline of the shelf seas of the Arctic ocean in connection with the dynamics of its waters (In Russian). Geogr. Obshchestvo SSSR, Vtoroi Vsesoiuznyi Geogr., Trudy, vol. 2, pp. 339-340. FOL.
- (132) Lundbeck, J. 1956.

  Heringsfang und-Forschung (Herring fishing and research).

  Fischwirtschaft, 8 Jahrg., Heft 8, S. 222-224. BMFF 
  4 pp. by Irene Anderson.
- (133) Lysakowski, Karl von. 1913.

  Marine phosphorescence and oceanic currents (In German).

  Weltall, Bd. 14, Nos. 1-2, S. 4-5. FOL.
- (134) Maier, R. A. 1929.

  The present state of the question of how to determine the amount of silt transported in streams (In Russian).

  Vestnik Irrigatsii, vol. 7, No. 3, pp. 45-55. FOL.

- (135) Maitre, R., and S. Obolensky. 1954.

  Etude de quelques caractéristiques de l'écoulement dans la partie aval des évacuateurs de surface (Study of some flow characteristics in the downstream part of spillways).

  Houille Blanche, vol. 9, No. 4, pp. 481-511. FOL.
- (136) Maksimov, I. V. 1945.

  Determining the relative volume of the annual flow of Pacific waters into the Arctic ocean through the Bering Strait (In Russian). Problemy Arktiki, vol. 2, pp. 51-58. FOL.
- (137) Maksimov, I. V. 1956.

  The "Polar tide" in the world ocean (In Russian). Dok.

  Akad. Nauk SSSR, vol. 108, No. 5, pp. 799-801. FOL.
- (138) Marikawa, Hisatoshi. 1933.

  Biological and fishery research on Japanese King crab

  Paralithodes camtschatica (Telesius) (In Japanese).

  Jour. Jap. Imp. Fish. Exp. Sta., vol. 4, No. 37, pp.
  1-122. FOL.
- (139) Maurer, Hans. 1933.

  Einfluss der Bodengestalt auf Schallweg und Echozeit
  (Influence of bottomformation on soundpath and echotime).

  In Deutsche Atlantische Exp. auf den Forschungs- und
  Vermesschungsschiff "Meteor" 1925-1927, Wissenschaftliche
  Ergebnisse, Bd. 2, S. 3-6. FOL.
- (140) Mekhanik, F. Ia. 1956.

  Growth and metabolism of Ladoga salmon and rainbow trout fry under different temperatures (In Russian). Zool. Zhur., vol. 35, No. 2, pp. 290-299. FOL.
- (141) Melcher, Domenic. 1951.

  Experimentelle Untersuchung von Vereisungserscheinungen (Experimental examination of ice-formation phenomena).

  Zeitschr. angew. Math. Phys. (Zamp), Bd. 2, S. 421-443.

  SLA 33 pp.
- (142) Mello, Flores, J. O. de. 1954. Le rassaut (The hydraulic jump). Houille Blanche, vol. 9, No. 6, pp. 811-822. FOL.

- (143) Meyer, P. F. 1942.
  Stumende Heringe (Stumende herring). Monatshefte für Fischerei, N. F., 10 Jahrg., Heft 6, S. 85. FWS 1 p. by Leslie W. Scattergood.
- (144) Mir, Eugene, and J. Audige. 1913.

  Le transport des poissons congeles (1) (The transportation of frozen live fishes). Bull. Soc. Centr. Aquicult. Peche, tome 25, pp. 7-14. FOL.
- (145) Moiseev, P. A. 1946.
  Information on the effect of the fishery on the condition and composition of the stock of flatfishes in the Gulf of Peter the Great (In Russian). Zool. Zhur., vol. 25, No. 5, pp. 451-457. PBS 9 pp. by W. E. Ricker.
- (146) Moiseev, P. A. 1953.

  The cod and flounders of far-eastern waters (In Russian).

  Ministry of Light and Food Industry of USSR. News of
  the Tinro, vol. 40, p. 287. NRC.
- (147) Möller, Lotte. 1955.

  Geographische Verteilung der Konzentration gelöster
  Substanzen von Grund- und Oberflächengewassern
  Südwestdeutschlands in limnologischer Sicht (The
  geographic distribution of the concentration of dissolved substances in ground and surface waters of southwestern Germany discussed from a limnological viewpoint).
  Int. Assoc. Theoretical Appl. Limnology, No. XII, pp.
  351-359. BCG by T. G. Northcote.
- (148) Monod, Theodore. 1954.

  Sur un premier essai d'utilisation scientifique du bathyscaphe F.N.R.S. 3 (On a first attempt to use the bathyscaph FNRS-3 scientifically). C. R. Acad. Sci., Paris, tome 238, pp. 1951-1953. FOL.
- (149) Moru, J. 1934.

  Contribution a l'etude de la toxicité des animaux marins (Contribution to the study of the toxicity of marine animals). Thesis, Fac. Méd. Paris, pp. 1-47.

  SLA 30 pp.

- (150) Muller, Karl von. 1953.

  Die Schuppenmissbildungen bei der Forelle, Salmo trutta
  L., und eine Deutung dieser Erscheinung (The formation of abnormal scales in the trout, Salmo trutta L., and an explanation of this phenomenon). Inst. Freshwater Res.,
  Ann. Rept. 34, pp. 78-79, Drottingholm. BCG by T. G.
  Northcote.
- (151) Nikolsky, G. V. 1954.

  Whitefish genus -- Coregonus (In Russian). Chastnaia Ikhtiolog., Moscow, 458 pp. ABS translation of pp. 160-163 by Donald E. Wohlschlag.
- (152) Nikulin, P. G. 1947.

  Biological characteristics of the shore aggregations of the walrus in the Chukotka Peninsula (In Russian).

  Izvest. Tikhookeanakovo Nauchno-issledovatelskovo,
  Instit. Rybn. Khoziaistva i Okeanogr., tom 25, pp. 226-228. ABS preliminary translation 4 pp. by W. E. Ricker.
- (153) Nonda, M. 1954.

  A proposed method of analysis of radioactive substances in rain water (In Japanese). Bunseki Kagaku, vol. 3, No. 4, p. 368. FOL.
- (154) Odhner, Teodor. 1927.

  Ueber Trematoden aus der Schwimmblase (On trematodes in the swim-bladder). Arkiv för Zool., Bd. 19A, No. 15, s. 1-9. FOL.
- (155) Pérès, J. M., and J. Picard. 1955.

  Observations biologiques effectuées au large de Toulon avec le Bathyscaphe F.N.R.S. III de la Marine Nationale (Biological observations off Toulon with the bathyscaphe FNRS-3). Bull. Inst. Oceanogr., Monaco, No. 1061, pp. 1-8. FOL.
- (156) Peres, J. M., and J. Picard. 1956.

  Nouvelles observations biologiques effectuees avec le
  Bathyscaphe F.N.R.S. III et considérations sur le
  système aphotique de la Méditerranée (New biological
  observations made with the bathyscaph FNRS-3 and comments
  on the ephotic regime of the Mediterranean). Tbid., No.
  1075, 10 pp. FOL.

- (157) Petrichenko, A. N. 1950.

  Preliminary data on the drift of the Sedov for the years 1936 and 1938 (In Russian). Problemy Arktiki, vol. 2, pp. 69-85. SIA 31 pp.
- (158) Pettersson, Otto. 1934.

  Tidvattnets problem. IV. Det interna parallaktiska tidvattnet, en studie i geofysik (Tide problem. IV., the internal parallactic tide, a study in geophysics).

  Arkiv. Mat., Astron. Fysik, band 25A, häfte 1, s. 1-13. SIA 19 pp.
- (159) Pozdniakov, J. F. 1957.
  On the fecundity of the Barents Sea capelin (In Russian).
  Dok. Akad. Nauk, SSSR, vol. 112, No. 4, p. 777. BMFF 2 pp. by L. Birkett.
- (160) Pravdin, I. F. 1957.

  Konstantin Mikhailovich Deriugin, 1878-1938 (In Russian).

  State Press of the Karelian Autonomous Republic, Kirova,
  4, Petrozavodsk, 1957, 54 pp. ABS partial translation
  pp. 23-26 by W. E. Ricker.
- (161) Reichenbach-Klinke, Heinz-Hermann. 1957.

  Treatment of Ichthyosporidium disease (In German). <u>In</u>

  Krankheiten der Aquarienfische, Stuttgart, Alfred Kernen
  Verlag, S. 116-127-8. FOL.
- (162) Roll, H. U. 1953.

  Height, length and steepness of sea waves in the NorthAtlantic (In German). Germany, Wetterdienst, Seewetteramt.

  Einzel-veröffentlichungen, No. 1, S. 1-48. FOL.
- (163) Roll, H. U. 1955. On the practical application of sea disturbance statistics (In German). Seewart, Bd. 16, No. 6, S. 166-168. FOL.
- (164) Sato, Tadao. 1954.

  Artificial purification of oysters (In Japanese).

  Shokuhin Eisei-Kenkyu, No. 6, pp. 51-56. BMFF 7 pp. by COI.

- (165) Savilov, A. I. 1953.

  The growth and variation in growth of the White Sea invertebrates Mytilus edulis, Mya arenaria and Balanus balanoides (In Russian). Trans. Inst. Oceanology (Acad. Sci. U.S.S.R.), vol. VII, pp. 198-201, 201-213 and 252-258. BMFF 52 pp. by COI.
- (166) Schäperclaus, Wilhelm. 1954.

  Treatment of Ichthyophonus disease (In German). In
  Fischkrankheiten, Berlin, Akademie Verlag, S. 416-418.
  FOL.
- (167) Schärfe, J. 1957.

  Kleinecholote für die Kustenfischerei (Small echo-sounders for the coastal fisheries). Allgem. Fischwirtschaftszeit, Heft 21, 25 Mai 1957, S. 14-16. BMFF 3 pp. by Irene Anderson.
- (168) Schroeders, V. B. 1908.

  Tumors in fishes; material for comparative pathology (In Russian). Med. Pribavl. Morskomu Sborniku, vol. 1, No. 67, 135 pp. SIA 72 pp.
- (169) Seilkopf, H. 1956.

  Das Schäumen des Meerwassers Windstärke und Plankton
  Anzeiger (The foaming of sea water as a wind speed and
  plankton indicator). Der Seewart, Bd. 17, No. 6, December
  1956. SIA 4 pp.
- (170) Shcherbakov, D., M. Klenova, and A. Draikin. 1954.
  Arctic scientific drifting stations (In Russian).
  Isvestiia, July 27, Sept. 5, Nov. 12. FOL.
- (171) Shirshov, Peter Petrovich. 1944.

  Scientific results of the drift of station "North Pole"

  (In Russian). Akad. Nauk SSSR, Leningrad, Obshchee
  Sobranie, February, pp. 110-140. FOL.
- (172) Shishkina, O. V. 1957.

  Interstitial waters of the Pacific Oceans and adjoining seas (In Russian). Dok. Akad. Nauk SSSR, vol. 112, No. 3, pp. 470-473. BMFF 4 pp. by L. Birkett.
- (173) Shtokman, V. B. 1943.

  The water masses of the central part of the Arctic ocean

  (In Russian). Problemy Arktiki, vol. 2, pp. 68-74. FOL.

- (174) Shuleikin, V. V. 1950.

  Separation of the monsoon component from the general atmospheric currents (In Russian). Dok. Akad. Nauk SSSR, vol. 71, No. 6, pp. 1057-1060. ABS 4 pp. by E. R. Hope.
- (175) Shuleikin, V. V. 1951.

  The terrestrial magnetic field and the world ocean (In Russian). Dok. Akad. Nauk SSSR, Leningrad, vol. 76, No. 1, pp. 57-60. FOL.
- (176) Shuleikin, V. V. 1954.

  The breaking of waves under the action of shallow water (In Russian). Akad. Nauk SSSR, Leningrad, Izvest., Ser. Geogr. Geofiz., vol. 1, pp. 65-76. FOL.
- (177) Shuleikin, V. V., and L. A. Korneva. 1951.

  Geomagnetic effects of oceanic and monsoon-path electric circulations four papers (In Russian). Dok. Akad.

  Nauk SSSR, vol. 76, No. 1, pp. 49-52, 57-60; vol. 80,

  No. 6, pp. 879-880; vol. 107, No. 5, pp. 679-682. ABS by E. R. Hope.
- (178) Skrjabin, K. 1913.

  Fish parasites from Turkestan (In German). Arch.

  Naturgeschichte, Bd. 79, S. 1-10. INSDOC.
- (179) Smyslov, I. G. 1955.

  Analysis of the action of spherical trawl floats (In Russian). Proc. All-Union Sci. Res. Inst. Sea Fish.

  Oceanogr., vol. 30, pp. 31-35. BMFF 7 pp. by COI.
- (180) Somov, M. M., ed. 1954-1955.

  Observational data of the scientific research drifting station of 1950-1951, v. 1-3 (In Russian). Materialy Nabliudenii Nauchno-issledovatel'skoi Draifuiushchei Stantsii 150-51 goda, v. 1-3. FOL.
- (181) Suyshiro, Yasuo. 1949.
  On the agglutination of the bloods of fishes (In Japanese).
  Bull. Physiograph. Sci. Res. Inst., Tokyo Univ., vol. 2,
  pp. 42-50. FWS 11 pp. by Robert Y. M. Ting.

- (182) Svetovidov, A. N.
  Fauna of the SSSR (In Russian). Zool. Inst. Acad. Sci. SSSR, n. s. 34, No. 9-4, pp. 198-204. NRC.
- (183) Takagi, M. 1951.

  Chemical studies of marine algae. III. The varietal and seasonal variation in the forms of nitrogen in porphyra (In Japanese). Bull. Hokkaido Univ., Faculty Fish., vol. 2, No. 1, pp. 31-42. FOL.
- (184) Takagi, M., and M. Suzuki. 1952a.

  Chemical studies of marine algae. IV. On the sulfurcontaining amino-acids (In Japanese). <u>Tbid.</u>, vol. 2,
  No. 4, pp. 293-296. FOL.
- (185) Tagaki, M. 1952b.

  Chemical studies of marine algae. V. Organic bases in porphyra pseudolinearis (In Japanese). <u>Toid.</u>, vol. 2, No. 4, pp. 297-301. FOL.
- (186) Tamura, Tamotsu. 1957.

  On the relation between the intensity of illumination and the shifting of cones in the fish retina (In Japanese).

  Bull. Jap. Soc. Sci. Fish., vol. 22, No. 12, pp. 742-746. BMFF 8 pp. by COI.
- (187) Tarasov, N. I. 1952.

  Technical marine biology (In Russian). Uspekhi
  Sovremennoi Biol., vol. 34, No. 3, pp. 408-422. FOL.
- (188) Timofeev, V. T. 1948.

  The water masses of the central zone of the Arctic Ocean (In Russian). Vsesoiuznyi Geograficheskii s'ezd., vol. 2, pp. 315-320. SLA 9 pp.
- (189) Tokareu, V. A. 1955.

  The seimicity of the Arctic (In Russian). Dok. Akad.

  Nauk SSSR, Leningrad, vol. 106, No. 5, pp. 904-905.

  FOL.
- (190) Travin, V. I. 1951.

  New species of Norway haddock in the Barents Sea (Sebastes mentella Travin sp. nov.) (In Russian). C. R. Acad. Sci. SSSR, vol. 77, No. 4, pp. 741-744. BMFF 3 pp. by Z. Kabata.

- (191) Trégouboff, G. 1956.

  Prospection biologique sous-marine dans la région de Villefranche-sur-Mer en Juin 1956 (Submarine biological investigations in the region of Villefranche-sur-Mer in June 1956). Bull. Inst. Océanogr., Monaco, No. 1085, 24 pp. FOL.
- (192) Tremblay, Jean-Louis. 1948.

  Rapport de la station biologique du Saint-Laurent Universite Laval pour l'annee 1947. (Lobster rearing).

  Rapp. Stat. Biol. St. Laurent 1947 (1948) pp. 1-12.

  Partial translation, 2 pp. by L. W. Scattergood in FWS Spec. Sci. Rept., Fish. No. 6.
- (193) Treshnikov, A. F. 1955.

  Diary for the 1954-1955 Soviet Polar Expedition (In Russian). Voinyu Transport, July 9, 14, 23, 28, August 9, 16, 20, 25, 30. FOL.
- (194) Vize, V. I. 1944.

  Drift of buoys in the Arctic seas (In Russian). Problemy
  Arktiki, vol. 2, p. 122. SLA 3 pp.
- (195) Walden, Hans. 1954.

  Dünung und Windstau (Swell and wind stress). Deutsche
  Hydrogr. Zeitschr., Bd. 7, Heft 3/4, S. 139-140. FOL.
- (196) Walden, Hans. 1956.
  Ein neues Diagramm zur Berechnung des Seegangs aus den Windverhältnisse (A new diagram for sea forecasting from wind conditions). Ann. Meteorol., Bd. 7, Heft 3/4, S. 213-218. FOL.
- (197) Walden, V. H. 1954.

  Höhe der Windsee in einem wandernden rechteckigen
  Windfeld (The height of the wind sea in a traveling
  rectangular fetch). Deutsch. Hydrogr. Zeitschr., Bd. 7,
  Heft 3-4, S. 129-140. SLA 14 pp.
- (198) Yabe, Hiroshi, and Tokumi Mori. 1950.

  An observation on a school of skipjack and Kimeji accompanying a drift log (In Japanese). Bull. Jap. Soc. Sci. Fish., vol. 16, No. 2, pp. 35-39. FOL.

- (199) Yakovlev, A. I. 1955.

  Results of hydrodynamic tests on trawl floats (In Russian). Proc. All-Union Sci. Res. Inst. Sea Fish.

  Oceanogr., vol. 30, pp. 36-56. BMFF 22 pp. by COI.
- (200) Zenkevich, L. A. 1954.

  Achievements of Soviet science in the study of ocean deeps (In Russian). Vsesoiuznoe Obshchestvo po Rasprostraneniiu Politicheskikh' Nauch. Znanii, ser. 3, (23), pp. 1-31. FOL.
- (201) Zenkovich, B. A. 1938.
  On the grampus or killer whale (Grampus orca Lin.)
  (In Russian). Priroda, April 1938, No. 4, pp. 109-112.
  SLA 5 pp.
- (202) Zinova, A. D. 1950.
  On certain features of the algal flora of the White Sea (In Russian). Akad. Nauk SSSR, Vsesoiuznyi Gidrobiol. Obshchestva, Trudy, vol. 2, pp. 231-251. FOL.
- (203) Zubov, N. N. 1938.

  Sea water and ice. Sect. 50: Optical and radiational properties (In Russian). Morskie Vody i L'dy, pp. 292-296. FOL.
- (204) Zubov, N. N. 1945.
  Arctic ice; bibliography (In Russian). L'dy arktiki, pp. 353-357. FOL.
- (205) Zubov, N. N., and M. M. Somov. 1940.

  The ice drift of the central part of the Arctic Basin (In Russian). Problemy Arktiki, vol. 2, pp. 51-68.

  SLA 31 pp.
- (206) Zusser, S. G. 1953.

  A criticism of the application of the theory of tropisms to studies of the behaviour of fish (In Russian). Zhur. Obshchei Biol., vol. 14, No. 2, pp. 131-139. FOL.

#### ADDENDA.

- (207) Buckmann, A. 1950.

  Die Untersuchungen der Biologischen Anstalt über die Ökologie der Heringsbrut in der südlichen Nordsee (Studies of the Biological Station on the ecology of the young herring of the southern North Sea). Helgoländer Wiss. Meeresuntersuchungen, Bd. 3, S. 171-205. FWS by Norman Linker and Leslie W. Scattergood, Boothbay Haroor, Maine.
- (208) Hashimoto, T., and Y. Maniwa. 1955.

  Ultrasonic reflection loss of fish-shoal and characteristics of the reflected wave (In Japanese). Tech. Rept. Fishing Boat, March 1955, pp. 113-139. BMFF 39 pp. by COI.
- (209) Hashimoto, T., and Y. Maniwa. 1956.

  Fish-finding experiment at salmon fishing ground in the North Pacific (In Japanese). Ibid., March 1956, pp. 131-150. BMFF 13 pp. by COI.
- (210) Hashimoto, T., and Y. Maniwa. 1956.

  Study on reflection loss of ultrasonic millimetre wave on fish-body (2) (In Japanese). Ibid., September 1956, pp. 166-173. BMFF 8 pp. by COI.
- (211) Hashimoto, T., and Y. Maniwa. 1956.

  Study on fish-finder for ground-fish (Report No. 1, Technical examinations and experiments on fish-finder for ground-fish) (In Japanese). <u>Ibid.</u>, September 1956, pp. 175-182. BMFF 6 pp. by COI.
- (212) Tanikawa, Eiichi, Terushige Motohiro and Shigeo Shoji. 1956. Studies on the manufacture of canned salmon. The odor in canned salmon manufactured from frozen fish as the raw material (1) Chemical component of the odor of canned salmon made from frozen fish. Bull. Fac. Fish., Hokkaido Univ., vol. 6, No. 4, pp. 317-319. FWS 3 pp. by Robert Y. M. Ting.
- (213) Tanikawa, Eiichi, Terushige Motohiro and Shigeo Shoji. 1956. Studies on the manufacture of canned salmon. The odor in canned salmon manufactured from frozen fish as the raw material (2) On the particular odor in the refrigerated warehouse. <u>Toid.</u>, vol. 6, No. 4, pp. 320-324. FWS 6 pp. by Robert Y. M. Ting.
- (214) Tanikawa, Eiichi, Terushige Motohiro and Shigeo Shoji. 1956. Studies on the manufacture of canned salmon. The odor in canned salmon manufactured from frozen fish as the raw material (5) Changes in the volatile compounds in salmon meat during cold storage. <u>Ibid.</u>, vol. 6, No. 4, pp. 336-340. FWS 5 pp. by Robert Y. M. Ting.

### SUBJECT INDEX

BACTERIOPHAGE: 118 CRUSTACEA Balanus balanoides: 165 Homarus americanus: 42, 43, 44 Homarus vulgaris: 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 73 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, Lobster rearing: 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 73, 192 Paralithodes camtschatica: 138 Zooplankton: 160 DERIUGIN: 160 FISH: Aging techniques: 28 Amur River: 26, 128 Behavior under light: Bigeye tuna: 111 Blood composition: 10 Blood agglutination: 181 Capelin: 159 Carp: 10 Cod: 35, 146 Coregonus autumnalis: Coregonus genus: 151 Coregonus sardinella: 20 Diseases: 92, 113, 121, 161, 166 Far East: 4 Fat Content: 6, 7, 35 Fecundity: 159 Flatfish: 145, 146 Frozen live fish: 144 Gadids: 27 Hatching and rearing: 71, 72 Herring: 6, 7, 35, 108, 132, 143, 207 Ice formation: 141 Infectious dropsy: 121 Kamchatka: 2 Kidney phylogeny: 101 Kidney disease: 113

```
Liver: 35
  Liver degeneration: 113
  Macrurids: 27
  Migratory instinct: 117
  Oncorhynchus keta: 26, 128
  Oncorhynchus nerka: 122
  Parasites: 2, 154, 161, 166, 178
  Physiology: 90
  Rainbow trout: 113, 140
  Retinal cones: 186
  Russian fauna: 182
  Sakbalin: 85
  Salinity and migrations: 91
  Salmo salar: 91
   Salmo trutta: 150
  Salmon: 4, 26, 85, 90, 91, 92, 122, 128, 140
  Scale formation: 150
  Sebastes mentella: 190
  Siberia:
           20
  Skipjack behavior: 198
  Skipper: 119
  Stranding: 119
  Swim bladder: 27
  Torpedo: 120
  Toxicological experiments: 33
  Trematodes: 154
  Tropisms and behavior: 206
  Tumors: 168
  Tuna and atom blast: 112
  Venoms:
           34
FISHERIES
  Arctic: 8
  Danish "wade": 16
  Echo-sounders: 167, 208, 209, 210, 211
  Fishing gear theory: 12, 13, 14, 15, 16, 17, 179, 199
  Flatfish: 145
  Gill nets: 5, 31
  Herring drift nets: 31
  Herring fishing: 132
  Otter boards: 17
  Poisoning: 98
  Salmon processing: 212, 213, 214
HYDRAULIC JUMP: 142
ICHTHYOPHONUS: 166
ICHTHYOSPORIDIUM: 161
LIMNOLOGY
  Benthos: 30
  Chemistry: 11
  Desilting: 124
```

```
Dissolved substances: 147
   Fluorine: 39
   French lakes: 84
   Iodine: 39
   Lake Beloie: 30
   Lake Girotte: 82
   Oxygen: 78
   Pond culture: 76
   Radioactive substances in rain water: 153
   Stream silting: 134
   Underground water detection: 83
MARINE BIOLOGY: 187
MARINE MAMMALS
   Grampus: 201
   Greenland: 79
   Novaya Zemlya: 9
   Narwal: 96
   Phocinae: 41
   Seals: 41, 79
   Walrus: 152
MARINE PLANTS
   Algae: 97, 183, 184, 185, 202
   Phophyra: 183, 185
MOLLUSKS
   Caphalopods: 40
   Cultured oysters: 106
   Diseases: 93
   Optic centers: 40
   Oyster hepatitis: 129
   Oyster purification: 164
   Retina: 40
   Sterilizing lamps: 104
OCEANOGRAPHY
   Antarctic: 18, 127
   Arctic: 19, 36, 37, 38, 88, 100, 116, 131, 136, 157, 170, 171,
          173, 180, 188, 189, 193, 194, 204, 205
   Azov Sea: 67
   Bathyscaphe: 22, 23, 94, 105, 148, 155, 156
   Black Sea: 87
   Boron: 24
   Bottom fauna: 18
   Bottom formation and echo-sounding: 139
   Circulation: 19
   Currents: 115, 136, 194
```

```
Currents and phosphorescence: 133
   Desaltation: 125
   Fresnel's diffraction phenomenon: 99
   Geomagnetic field: 115, 116
   Geomagnetism: 126, 175, 177
   Heavy metals: 1
   Hydrochemical conference: 3
   Ice: 203, 204
   Ice drift: 36, 88, 127, 170, 171, 180, 205
   Internal waves: 77
   Interstitial waters: 172
   Irish Sea: 95
   Lagoon improvement: 74, 75, 76
   Monsoon: 174, 177
   Mya arenaria: 165
   Mytilus edulis: 165
   North Atlantic tides: 102
   Oceanic deeps: 200
   Polar tide: 137
   Salinities: 95
   Saltation: 45
   Seafoam, wind speed, and plankton: 169
   Seiches: 87
   Seimicity: 189
   Temperatures: 95
Tidal theory: 89, 158
  Waves: 107, 114, 162, 163, 176, 195, 197
  Wave generation apparatus: 25
   Wind conditions and sea forecasting: 196
  Wind friction over sea: 80, 81
PLANKTON
   Beroe: 123
  Deep scattering layer: 103
   Density: 23
   Zooplankton: 22
POGONOPHORA: 109
SPILLWAY FLOWS: 135
SUB-MARINE BIOLOGICAL STUDIES; 191
TOXICITY: 149
TRACE ELEMENTS: 110
ULTRASONIC WAVES: 86
```

		*

